SEDE
via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo
tel. 02.280481 - fax. 02.28048280
e-mail info@it.sauter-bc.com

Branch North East
via Lisbona, 10 35127 Padova
tel. 049.8076899 - fax. 049.8076871
e-mail info@it.sauter-bc.com

Branch Centre South
Via di Grotte Portella, 28 Frascati (RM)
00044 tel. 06.7264091 - fax. 06.72640929
e-mail info@it.sauter-bc.com

Cliente: Engie S.p.A.

Oggetto: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI

Impianti: - CENTRALE TERMICA - CTPF042

Disegno : 34-004801_CTPF042

Data : 23/08/2020

Sauter Italia S.p.A. fornisce questo elaborato grafico ai fini di un corretto collegamento (ElettroTecnico/Meccanico) delle apparecchiature.
La progettazione elettrica, ai fini delle leggi vigenti in tema di sicurezza è a cura del progettista degli impianti, al quale sarà demandata, in particolare, la protezione contro i contatti diretti e indiretti .

Rev.	Modifiche	Data	Preparato	Verificato	Approvato
1	REVISIONE	05/09/2020	CB		
0	EMISSIONE	23/08/2020	CB	ST	

Indice

Foglio	Tipo di Documento	Descrizione	Revisione
3	Documenti		
4	Documenti		
1	Copertina progetto		
2	Schemi	--	
5	Schemi	EVENTUALE INDICE	
6	Schemi	NOTE GENERALI	
7	Schemi	CAVI PER PROTOCOLLI DI COMUNICAZIONE	
8	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte1/6	
9	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte2/6	
10	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte3/6	
11	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte4/6	
12	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte5/6	
13	Schemi	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte6/6	
14	Schemi	FUNZIONALE EVENTUALE	
15	Schemi	LAYOUT MODULI 6	1
16	Schemi	ALIMENTAZIONE	
17	Schemi	ALIMENTAZIONE	
18	Schemi	Gateway per sonde wireless	
19	Schemi	RHW11-ROBUSTEL-R3000-L3H	
20	Schemi	COMANDO ORARIO	
21	Schemi	DISPONIBILE	
22	Schemi	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE	
23	Schemi	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE	
24	Schemi	DISPONIBILE	
25	Schemi	MODUL680-AS	
26	Schemi	EY6IO31F001_PARTE 1_POS.1_C.LE TERMICA	
27	Schemi	EY6IO31F001_PARTE 2_POS.1_C.LE TERMICA	
28	Schemi	EY6IO70F001_PARTE 1_POS.2_C.LE TERMICA	
29	Schemi	EY6IO70F001_PARTE 2_POS.2_C.LE TERMICA	
30	Schemi	EY6IO31F001_PARTE 1_POS.3_C.LE TERMICA	

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER

Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		FOGLIO 3
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		DI 37
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:			
DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	

Indice

Foglio	Tipo di Documento	Descrizione	Revisione
31	Schemi	EY6IO31F001_PARTE 2_POS.3_C.LE TERMICA	
32	Schemi	EY6IO70F001_PARTE 1_POS.4_C.LE TERMICA	
33	Schemi	EY6IO70F001_PARTE 2_POS.4_C.LE TERMICA	
34	Schemi	EY6IO71F001_PARTE 1_POS.5_C.LE TERMICA	
35	Schemi	EY6IO71F001_PARTE 2_POS.5_C.LE TERMICA	
38	Schemi	COMANDI	
39	Schemi	COMANDI	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: -- DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 2 DI 37 5
DATA	FIRMA				

EVENTUALE INDICE

REVISIONE	MODIFICA					
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF042	FOGLIO 5
				COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI 37
				CLIENTE:	Engie S.p.A.	
				TITOLO:	EVENTUALE INDICE	2 ◁ ▷ 6
				DIS.: CB	DATA: 23/08/2020	

NOTE GENERALI

Il regolatore, ed i relativi moduli I/O sono montati in un armadio / quadro elettrico mediante una guida DIN (EN 60715).

È necessario assicurarsi che non siano installati nelle immediate vicinanze di contattori di potenza, convertitori di frequenza o altre fonti di interferenza EMC. SAUTER generalmente consiglia l'installazione in quadro elettrico separato.

Durante l'installazione, deve essere presente anche una struttura di isolamento primaria esterna.Il cablaggio delle apparecchiature deve essere eseguito solo quando il sistema è scollegato dalla rete elettrica.

Prima di alimentare il regolatore, occorre assicurarsi che la terra di protezione sia collegata al terminale corrispondente (classe di protezione I).

Devono essere rispettati gli standard di installazione EN 50178, EN 50310, EN 50110, EN 50274 e EN 61140.
Installazione e cablaggio della tecnologia dell'informazione (IT) deve essere eseguito in modo professionale e in conformità ai requisiti delle norme EN 50174-1, EN 50174-2 e EN 50174-3.

Il cablaggio del dispositivo di comunicazione e delle apparecchiature di regolazione deve essere posato in canalina separata dal cablaggio di potenza.

I cavi di collegamento delle sonde e degli elementi in campo devono essere di sezione opportuna in riferimento alla lunghezza del percorso degli stessi; òper quanto riguarda i cavi schermati, occorre collegare un capo della schermatura alla massa dell'impianto .

INDICAZIONI SPECIFICHE PER PRODOTTI SAUTER

- SONDE DI TEMPERTURA (EGT...F...). Cavo schermato a 2 conduttori non polarizzato

- UNITA' DI SERVIZIO AMBIENTE (EYB..., EY-RU..). cavo 2 x 2 x 24AWG (singolo conduttore) schermato e twistato tipo S/FTP Cat.5e o superiore

- TRASMETTITORI (EGH, EGP, EGQ...). Cavo schermato multifilo

- SERVOMOTORI MODULANTI. Cavo a 5 conduttori (per specifiche consultare lo schema)

Informazioni dettagliate sui tipi di cavo, le sezioni dei conduttori, le resistenze di terminazione, le lunghezze delle linee e il corretto cablaggio dei terminali "NC" (No Connect) sono fornite nelle istruzioni di montaggio contenute nell'imballo del prodotto e nelle schede tecniche scaricabili dal sito www.sauteritalia.it

I FOGLI TECNICI E LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO HANNO SEMPRE PRIORITA' SU QUESTO ELABORATO GRAFICO

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

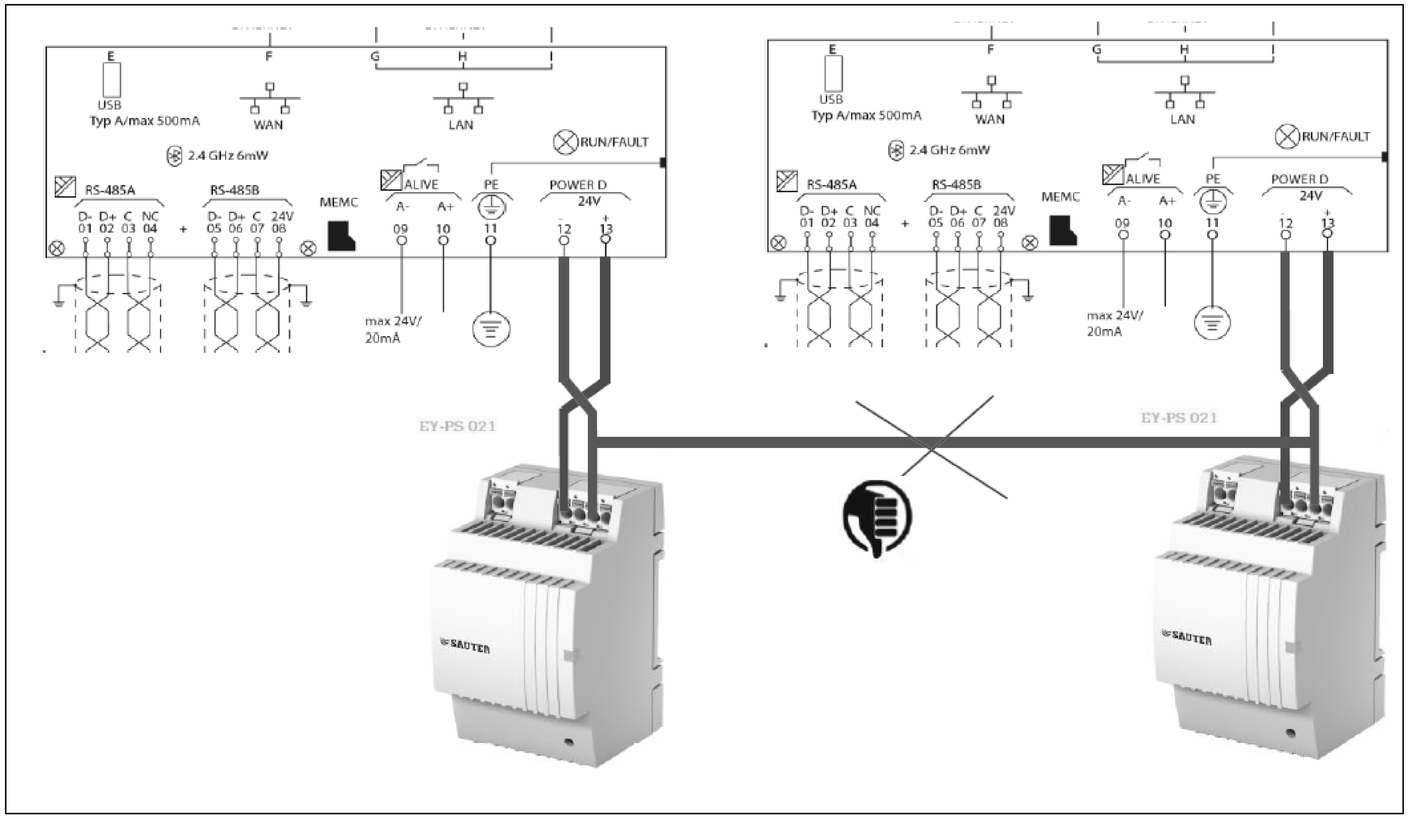
PROGETTO:	34-004801_CTPF042		FOGLIO 6
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		DI 37
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	NOTE GENERALI		5 ◁▷ 7
DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	

CAVI PER PROTOCOLLI DI COMUNICAZIONE

Protocollo	Tipo di cavo
KNK	Cavo certificato KNX. Ad esempio YCYM 2x2x0,8 o J-Y(St) 2x2x0,8 del tipo doppia coppia intrecciata (TP) e schermata
DALI	Sono adatti tutti i cavi standard tipo 5x1,5 mm2 NYM-J; Il diametro minimo dei cavi dipende dalla lunghezza della rete 0,5 mm fino a 100 metri 0,75mm da 100 a 150 metri 1,5 mm da 150 fino a 300metr (lunghezza massima)
M-BUS	Cavo 2 conduttori twistati con schermo singolo, tipo Belden LB 8719 o equivalente. 0,50mm2 lunghezza massima 0,5 km; massimo 100 nodi 0,75mm2 lunghezza massima 1 km; massimo 120 nodi 1mm2 lunghezza massima 1,5 km; massimo 120 nodi 1,5mm2 lunghezza massima 1,5 km; massimo 150 nodi
novaNet	Cavo 4 conduttori twistato a coppie e schermato, capacità 50nF/km, resistenza < 100 Ohm/km, tipo S/FTP 4x2x24AWG; sviluppo massimo 3 km, massimo 100 AS.
SLC	2 x 2 x 24AWG (singolo conduttore) schermato e twistato tipo S/FTP Cat.5e o superiore
Modbus - RTU	Cavo EIA RS-485, schermato e twistato, tipo Belden P/N9841 o equivalente 24AWG. La schermatura deve essere collegata a terra vicino alla stazione di automazione.
BACnet MS-TP	Cavo multi-coppia EIA RS-485, schermato e twistato, tipo Belden P/N9842 o equivalente 24AWG. La schermatura deve essere collegata a terra vicino alla stazione di automazione.
BACnet/IP (Ethernet)	cavo cat.5e o superiore per rete ethernet 10/100 BASE-T(X)
Tutti i cavi dovranno essere di del livello di rischio adeguato all'ambiente di installazione (REGOLAMENTO PRODOTTI DA COSTRUZIONE UE 305/11)	

NOTE SPECIFICHE modulo 6

1)E' necessario un alimentatore per EY-6AS80, EY-6AS60 ed EY6LC01.
L'alimentatore deve avere una potenza Min. 30W ed una Max. 70W ; è assolutamente vietato superare la potenza di 100W.
Gli alimentatori devono esse installati in prossimità delle AS / LC
Gli alimentatori non devono essere collegati in parallelo.

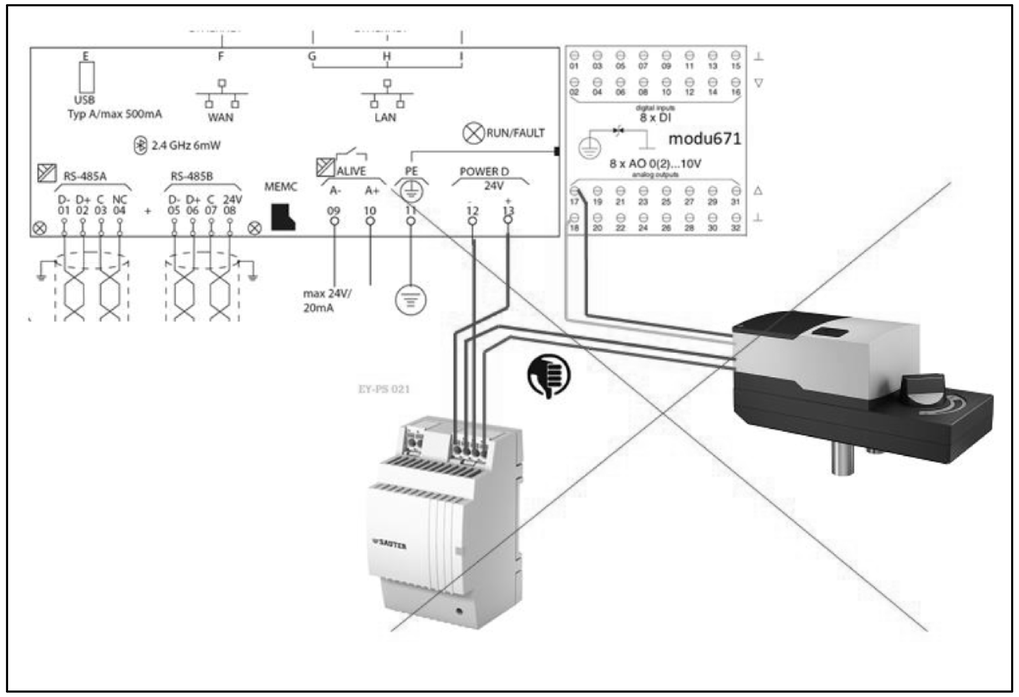


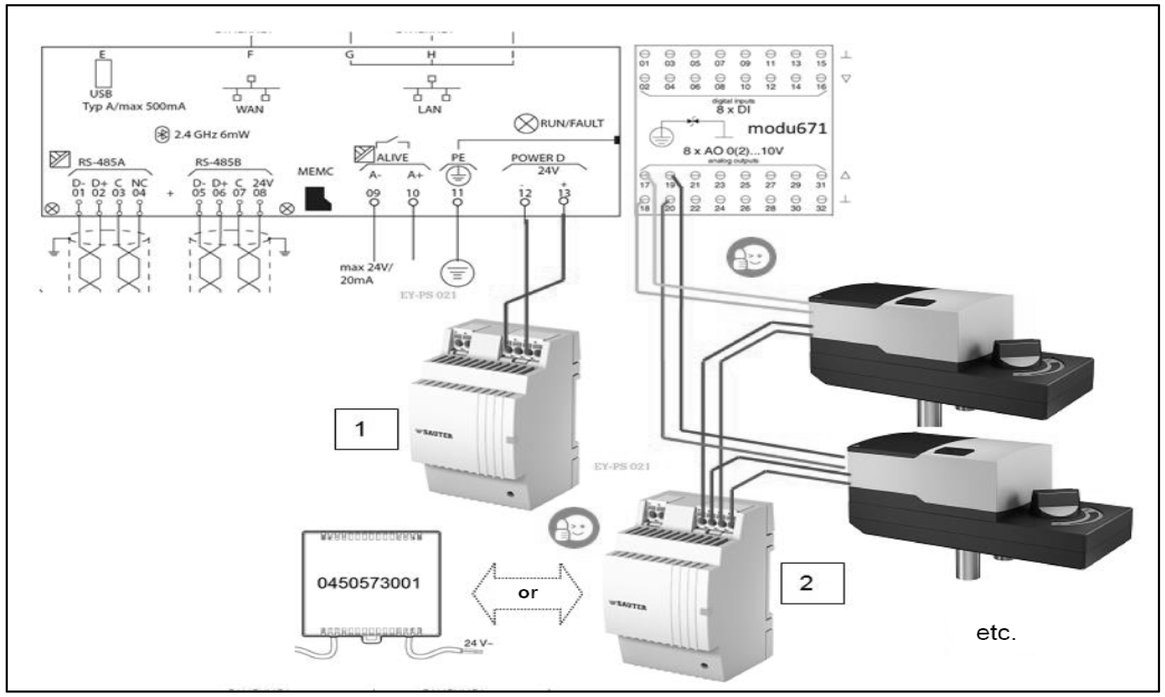
2)La messa a terra del morsetto "-" (meno) è vietata.
È vietato collegare i morsetti di riferimento "⊥" dei moduli d'ingresso (UI, DI e CI) al terminale "-" (meno) dei moduli di alimentazione.

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte1/6 DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 8 DI 37 7 ◁▷ 9

NOTE SPECIFICHE modulo 6

3)E' necessario un alimentatore separato per elementi in campo ed ausiliari; gli alimentatori non devono essere collegati in parallelo

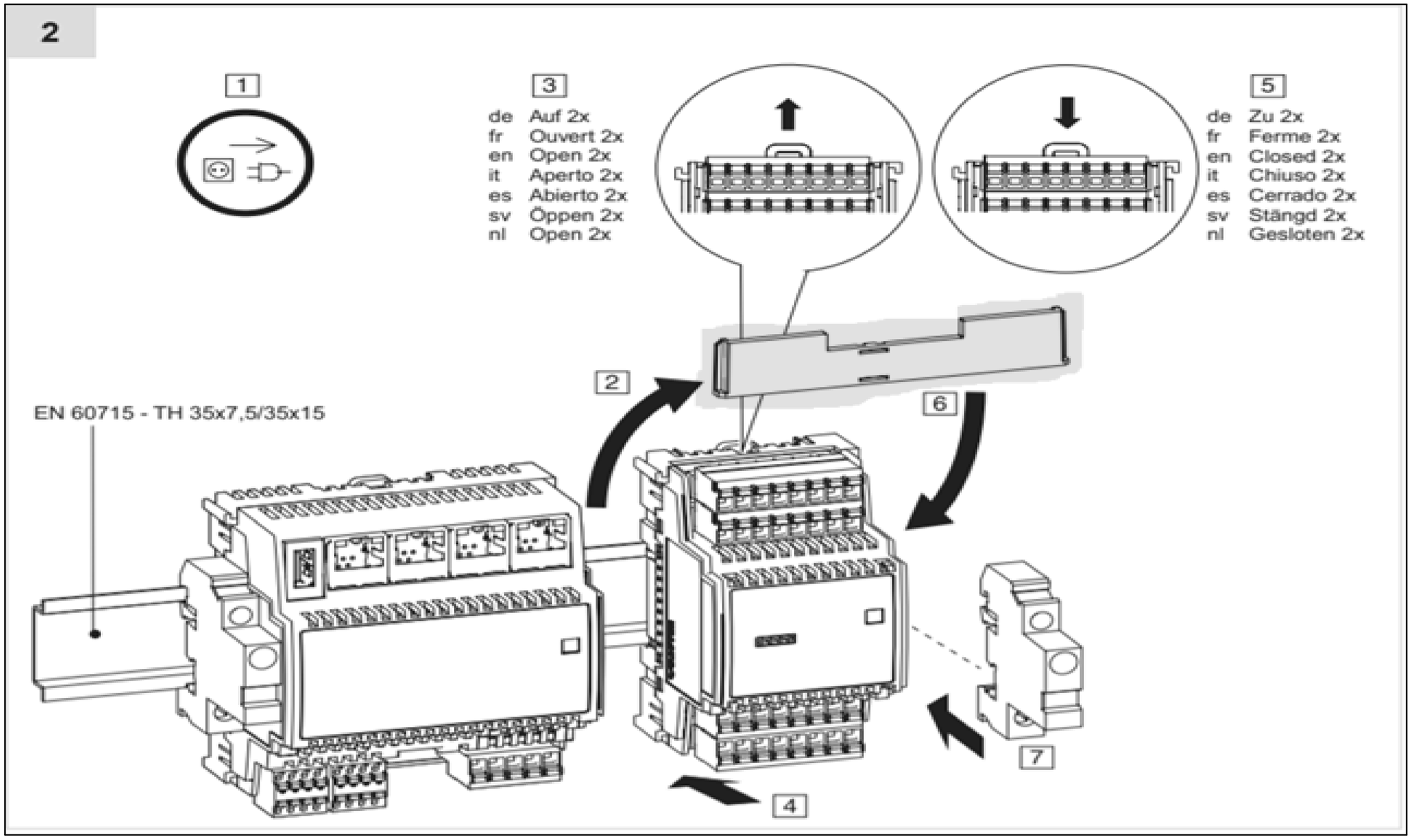




REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte2/6 DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 9 DI 37 8 ◁ ▷ 10
DATA	FIRMA				

NOTE SPECIFICHE modulo 6

4)La modu680-AS è fornita con un coperchio del bus. Questo deve essere montato sul lato destro, libero della stazione di automazione o sull'ultimo modulo I / O COM

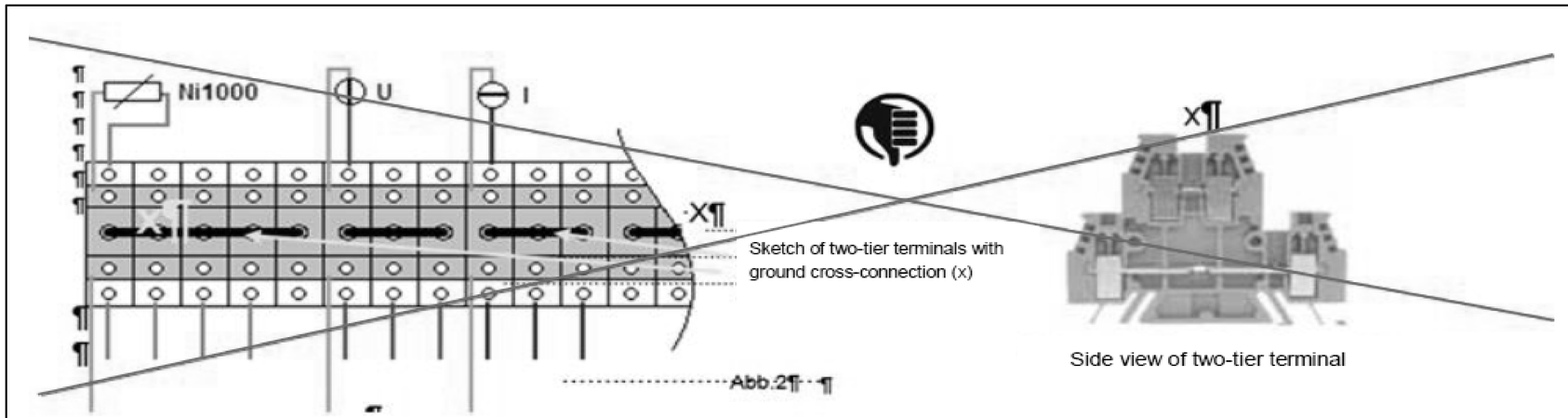


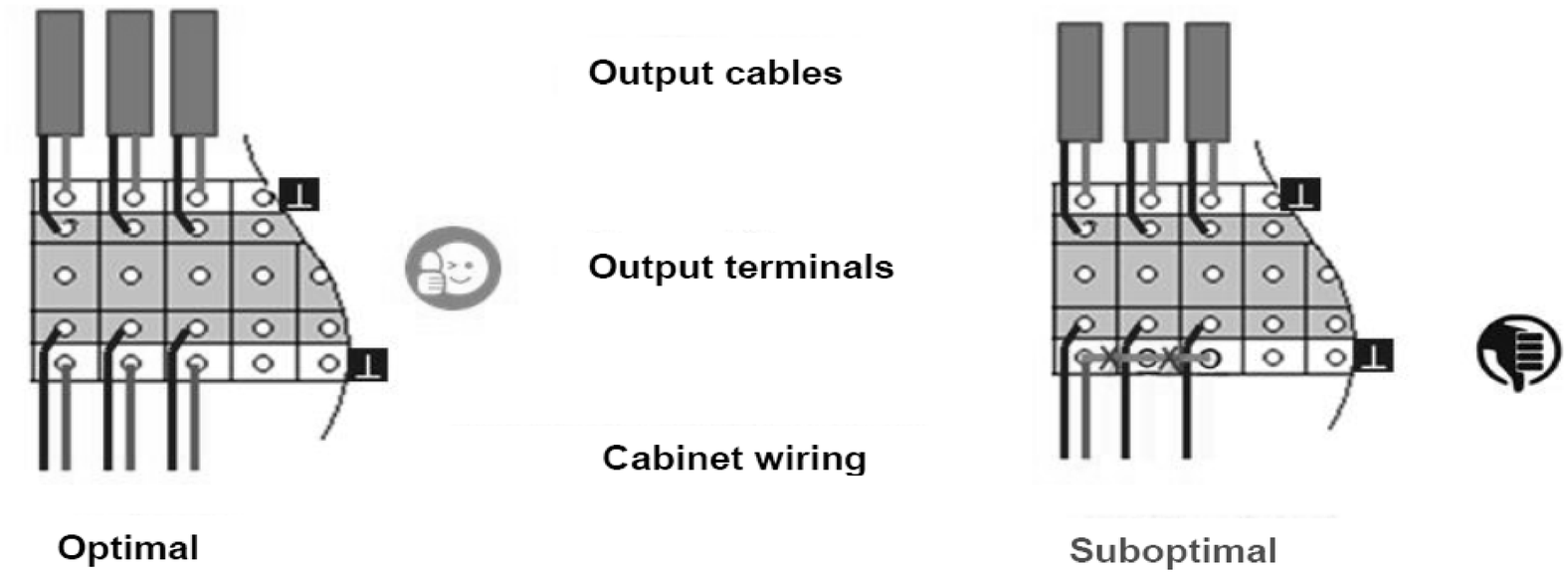
REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF042			FOGLIO	10
				COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI			DI	37
DATA	FIRMA			CLIENTE:	Engie S.p.A.			9 ◁ ▷	11
				TITOLO:	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte3/6				
				DIS.:	CB	DATA:	23/08/2020		

NOTE SPECIFICHE modulo 6

5)Le guide DIN dedicate alla installazione dei regolatori e relativi moduli I/O devono sempre essere messe a terra

6)E' necessario un morsetto di uscita per ciascun segnale ed un morsetto di uscita per ciascun potenziale di riferimento "⊥"del segnale correlato.
Nella realizzazione del quadro elettrico, il numero di fili del segnale è pari al numero di fili del potenziale di riferimento "⊥"
E' assolutamente vietato Non ponticellare i morsetti di riferimento "⊥"!!!.

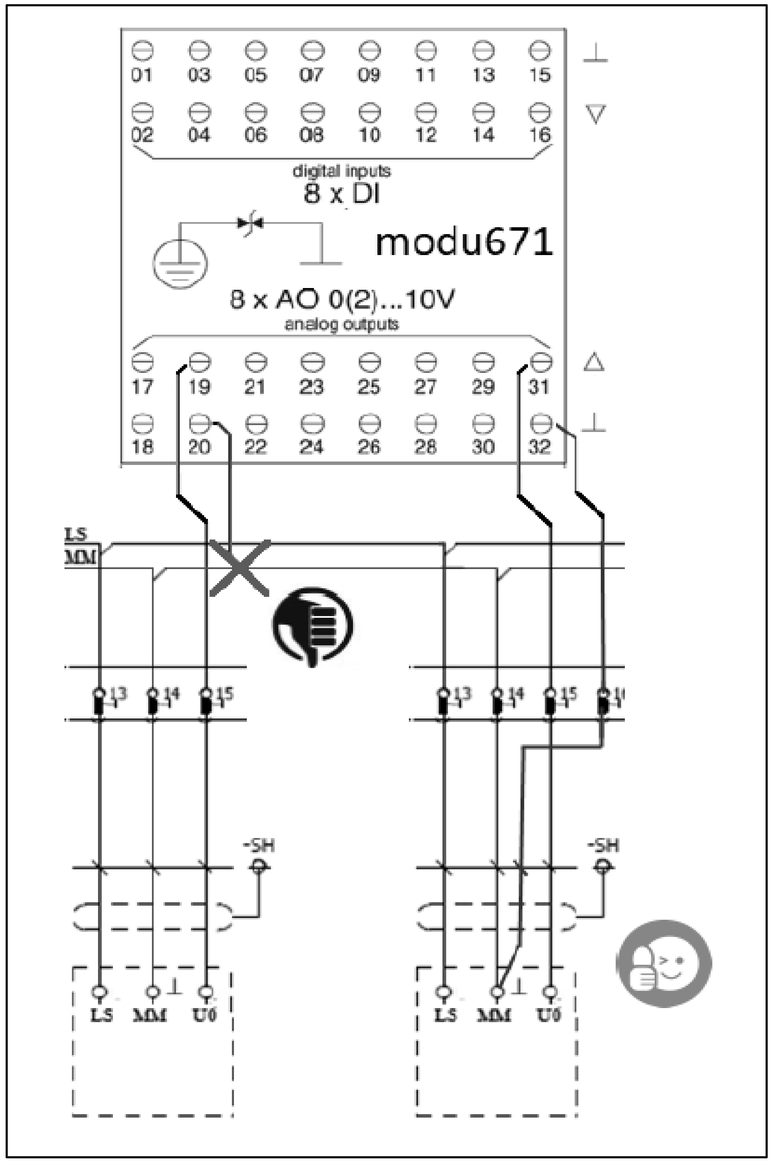


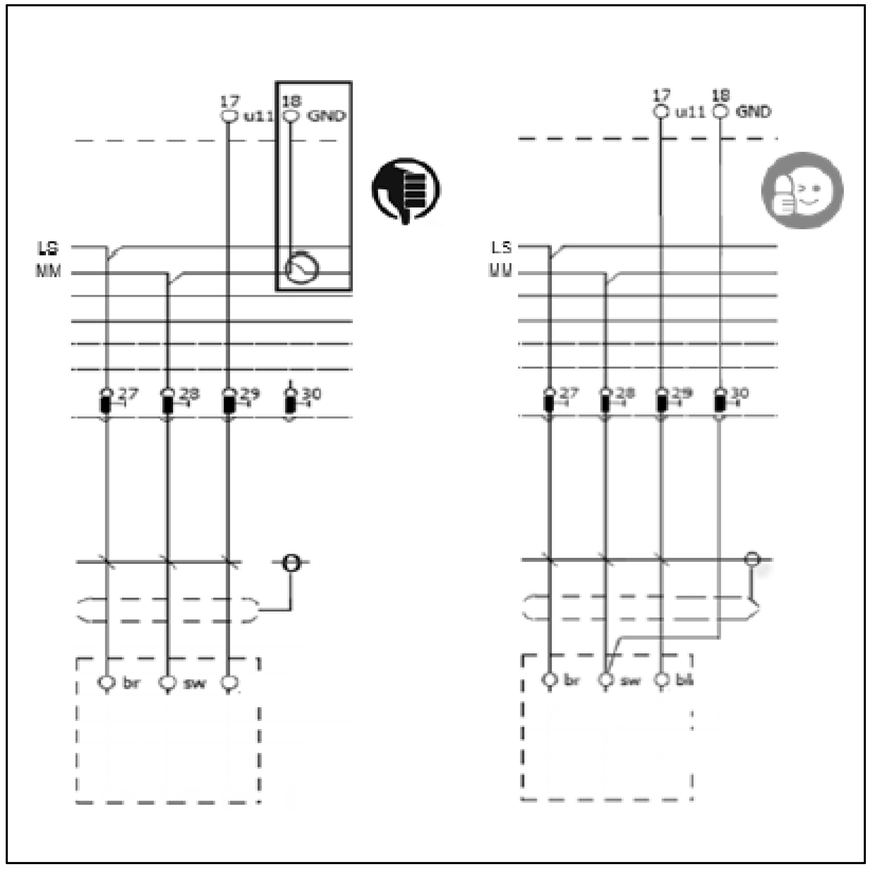


REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF042	FOGLIO	11
				COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI	37
DATA	FIRMA			CLIENTE:	Engie S.p.A.		
				TITOLO:	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte4/6		10 ◁ ▷ 12
				DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	

NOTE SPECIFICHE modulo 6

7)Collegare sempre tra loro i potenziali di riferimento "⊥" del segnale della sorgente e della destinazione.
Ciò garantisce che l'uscita analogica e l'ingresso analogico abbiano lo stesso valore di segnale stabile.
In caso contrario, potrebbero verificarsi potenziali differenze o errori di misurazione



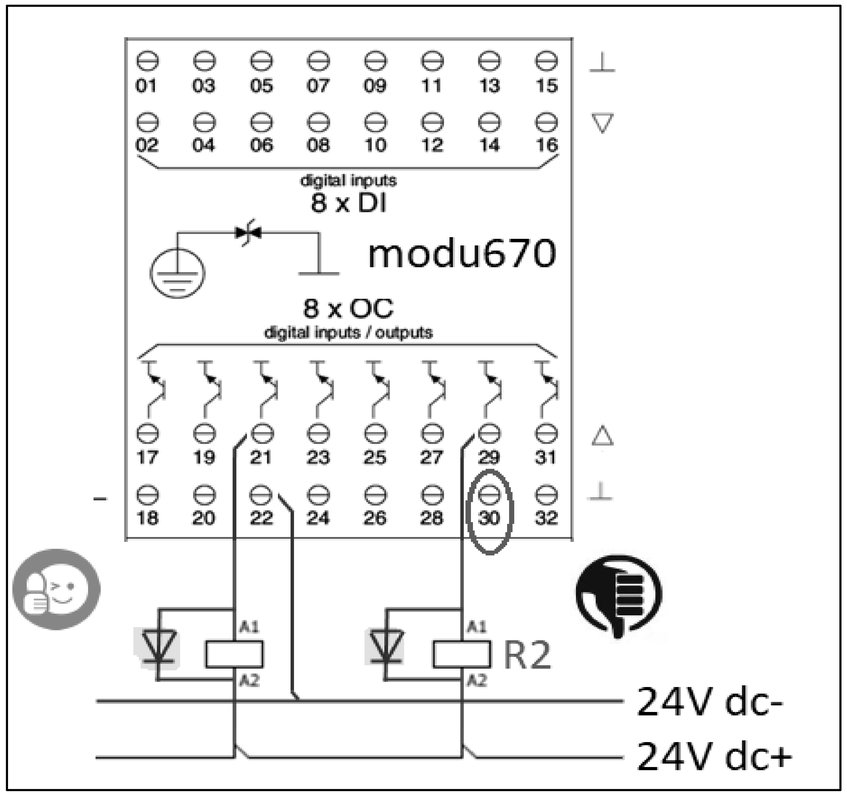


REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF042	FOGLIO 12
			COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI 37
			CLIENTE:	Engie S.p.A.	
			TITOLO:	NOTE SPECIFICHE modulo 6_parte5/6	11 ◁ ▷ 13
			DIS.:	CB DATA: 23/08/2020	

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

NOTE SPECIFICHE modulo 6

8)Utilizzare sempre relè dotati di circuito di soppressione EMC o installare sempre un diodo flyback.
Collegare sempre entrambe i morsetti del segnale di uscita.
I terminali "-" degli OC utilizzati devono essere collegati alla linea “-“ del 24Vdc



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

EVENTUALE FUNZIONALE

REVISIONE	MODIFICA					
DATA	FIRMA					

SAUTER

Per un ambiente sostenibile.

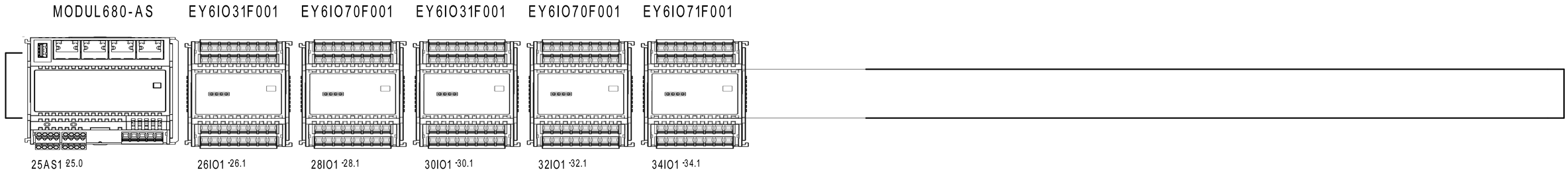
SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		FOGLIO 14
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		DI 37
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	FUNZIONALE EVENTUALE		13 ◁ ▷ 15
DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

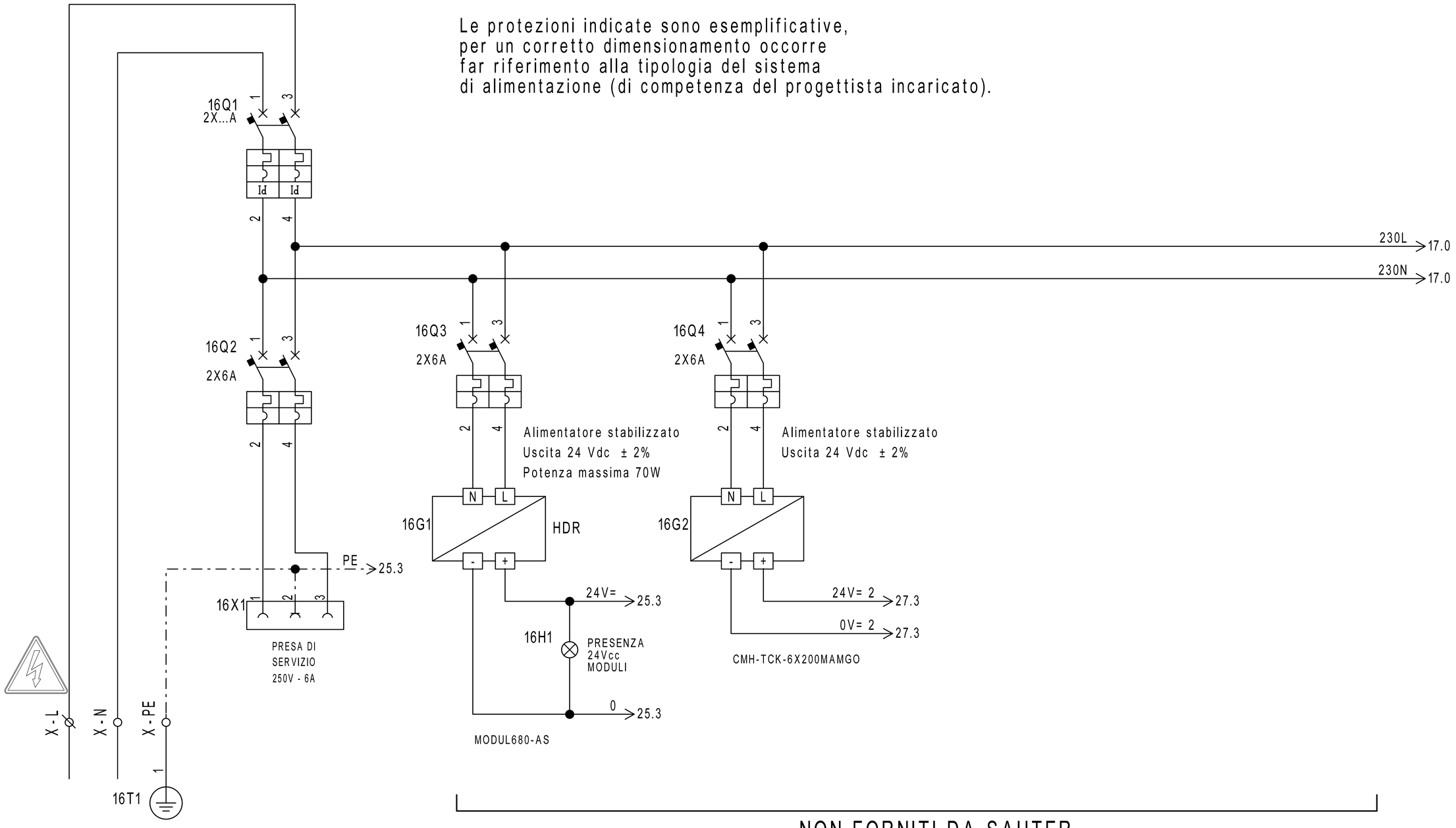
LAYOUT MODULI

MAX 12 MODULI



REVISIONE	MODIFICA					
1		SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF042	FOGLIO 15
DATA	FIRMA			COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI 37
05/09/2020	CB			CLIENTE:	Engie S.p.A.	
				TITOLO:	LAYOUT MODULI 6	14 ◁ ▷ 16
				DIS.: CB	DATA: 23/08/2020	

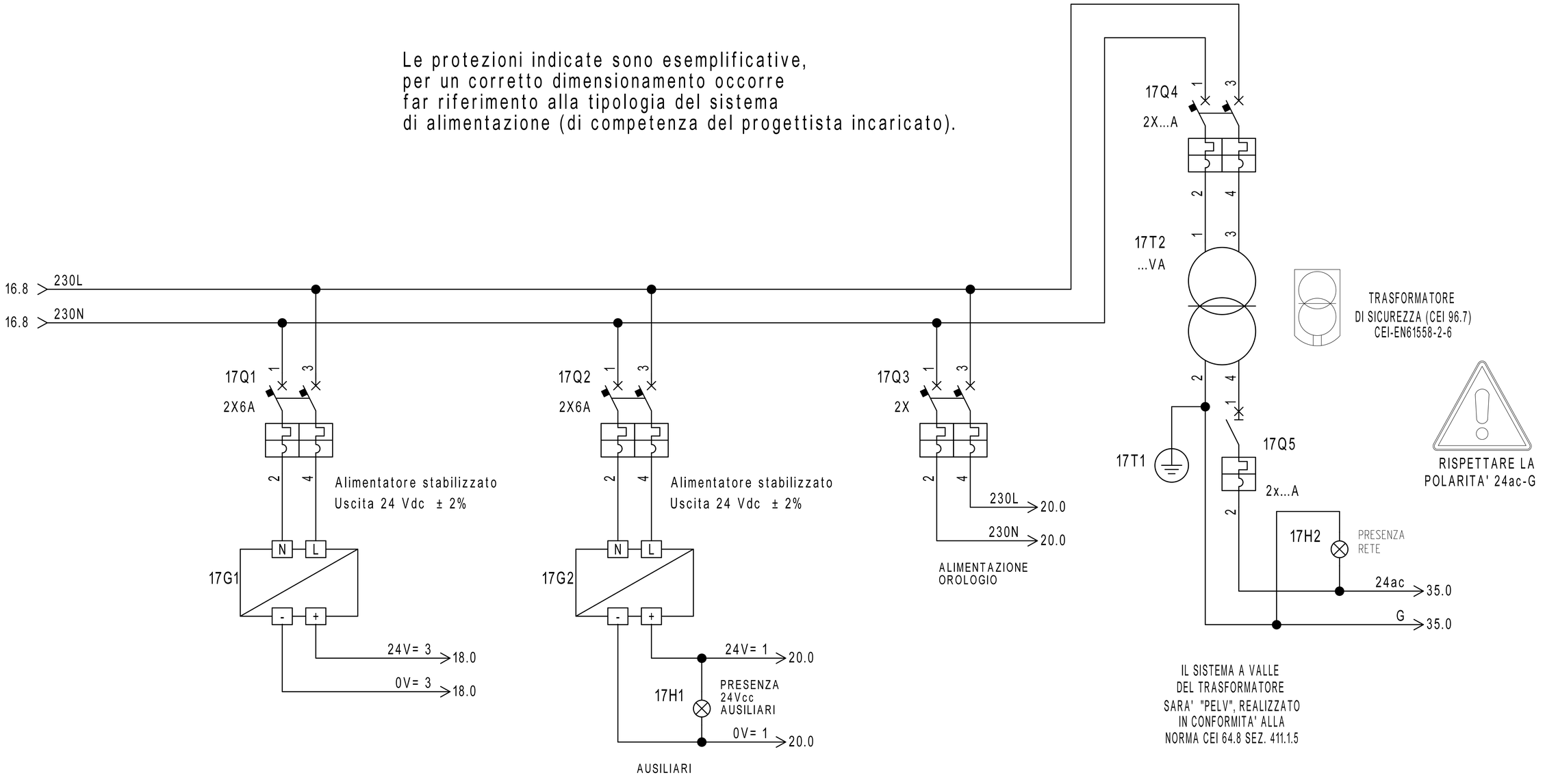
Le protezioni indicate sono esemplificative,
per un corretto dimensionamento occorre
far riferimento alla tipologia del sistema
di alimentazione (di competenza del progettista incaricato).



NON FORNITI DA SAUTER

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: ALIMENTAZIONE DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 16 DI 37 15 ◁ ▷ 17

Le protezioni indicate sono esemplificative,
per un corretto dimensionamento occorre
far riferimento alla tipologia del sistema
di alimentazione (di competenza del progettista incaricato).



NON FORNITI DA SAUTER

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER

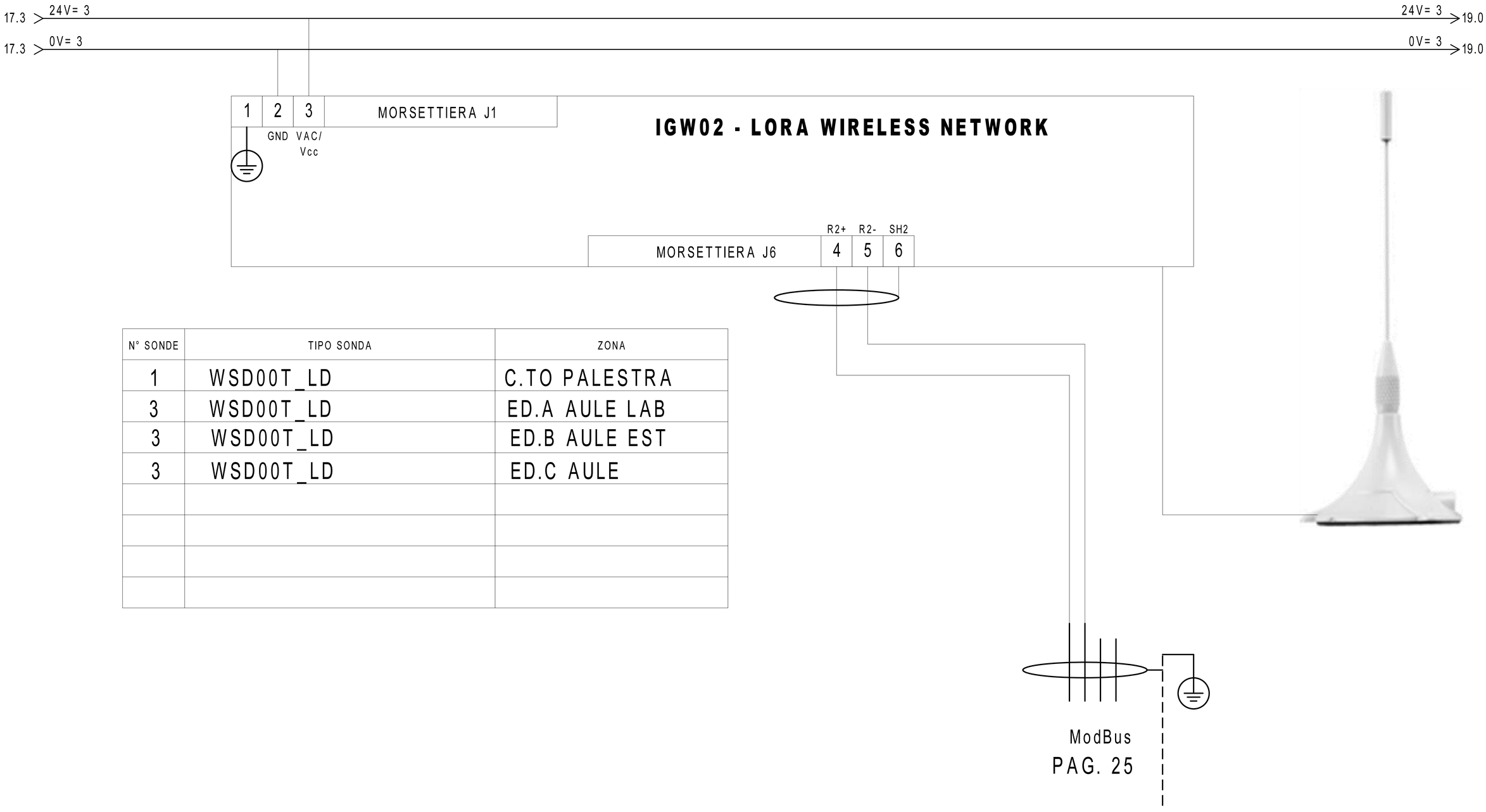
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	ALIMENTAZIONE		
DIS.:	CB	DATA:	23/08/2020

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Gateway per sonde wireless

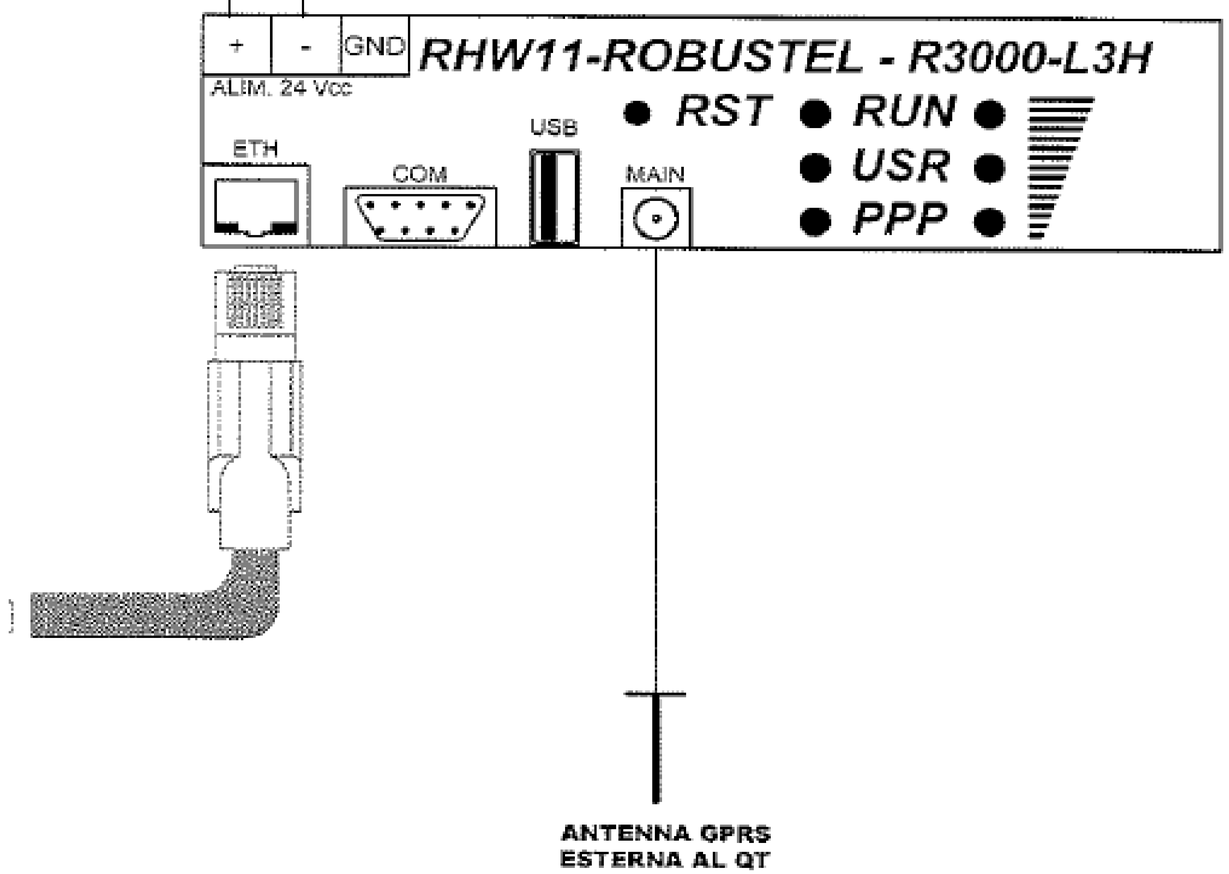


N° SONDE	TIPO SONDA	ZONA
1	WSD00T_LD	C.TO PALESTRA
3	WSD00T_LD	ED.A AULE LAB
3	WSD00T_LD	ED.B AULE EST
3	WSD00T_LD	ED.C AULE

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: Gateway per sonde wireless DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 18 DI 37 17 ◁ ▷ 19

18.9 24V= 3 — 24V= 3

18.9 0V= 3 — 0V= 3



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: RHW11-ROBUSTEL-R3000-L3H DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 19 DI 37 18 ◁ ▷ 20

17.6 > 230L — 230L
17.6 > 230N — 230N
17.5 > 24V= 1 — 24V= 1 > 22.0

20P1 — FINDER TIPO 12.62
20P2 — FINDER TIPO 12.62
20P3 — FINDER TIPO 12.62

KOR1 — KOR2 — KOR3 — KOR4 — KOR5 — KOR6

17.5 > 0V= 1 — 0V= 1 > 22.0

23.1 — 23.2 — 23.2 — 23.3 — 23.4 — 23.5
23.5 — 23.6 — 23.7 — 23.7 — 23.8 — 23.8

POC 4/5 - POMPA CIRCUITO PALESTRA AEROTERMI

POC 6/7 POMPA CIRCUITO ED. A AULE LABORATORI

POC 8/9 POMPA CIRCUITO ED. B AULE LATO EST

POC 10/11 POMPA CIRCUITO ED. C AULE

POC02 POMPA RICIRCOLO ACS

POC01 POMPA C.TO PRIMARIO

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042	FOGLIO	20
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI	37
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDO ORARIO		19 ◁ ▷ 21
DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO:	34-004801_CTPF042	FOGLIO 21
DATA	FIRMA			COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI 37
				CLIENTE:	Engie S.p.A.	
				TITOLO:	DISPONIBILE	20 ◁ ▷ 22
				DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020

20.9 24V= 1

24V= 1 23.0

AUTO

AUTO

0=AUTOMATICO
I=MANUALE

MAN

MAN

F2 23.0

RMSAM1 A2 A1

RMSAM2 A2 A1

RMSAM3 A2 A1

RMSAM4 A2 A1

RMSAM5 A2 A1

22H1

IMPIANTO
IN MANUALE

20.9 0V= 1

0V= 1 23.0

29.1 14 12 11

29.2 24 22 21

29.3 34 32 31

29.4 44 42 41

29.5 14 12 11

29.6 24 22 21

29.7 34 32 31

29.9 44 42 41

33.1 14 12 11

33.2 24 22 21

33.3 34 32 31

33.4 44 42 41

33.5 14 12 11

33.6 24 22 21

28.5 14 12 11

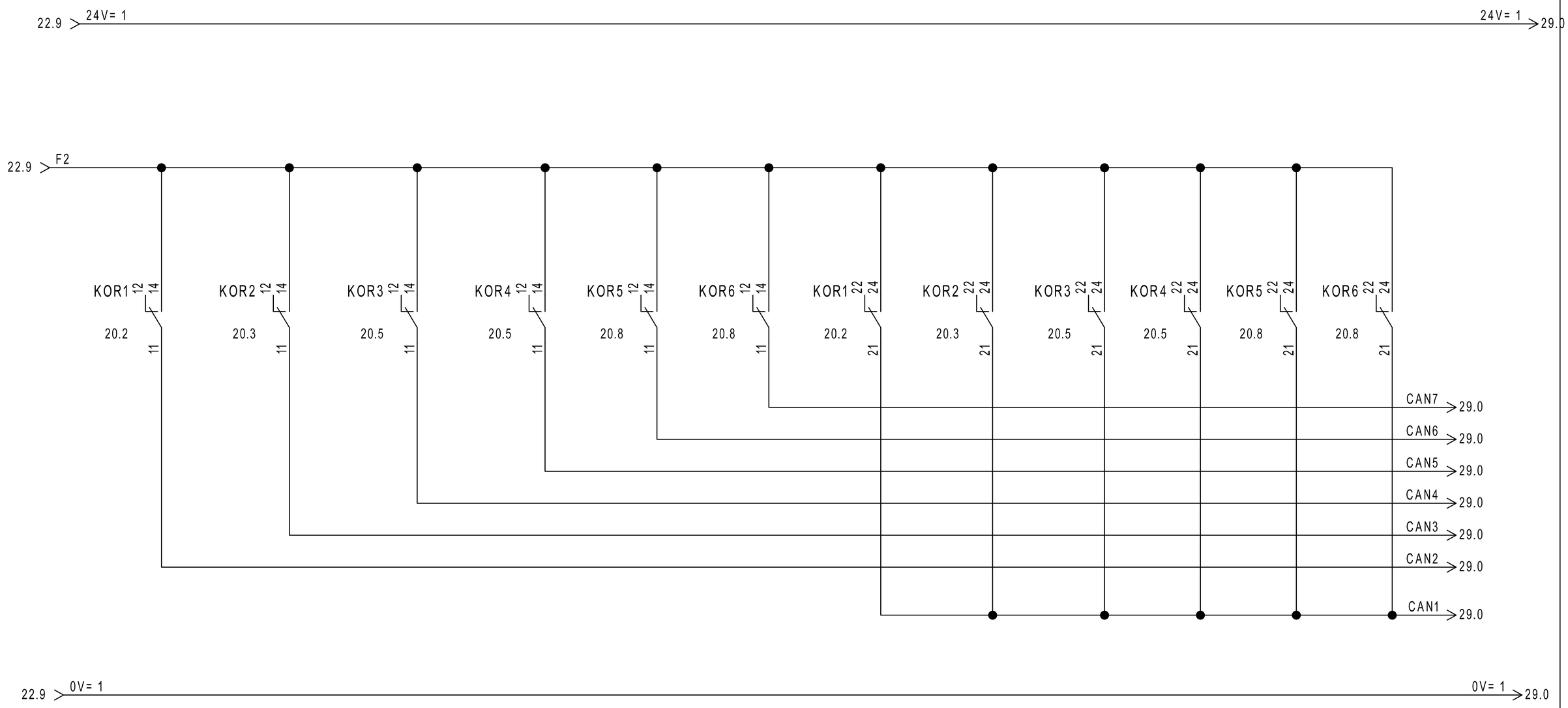
REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDO AUTOMATICO/MANUALE		
DIS.:	CB	DATA:	23/08/2020

FOGLIO 22
DI 37
21 ◁ ▷ 23

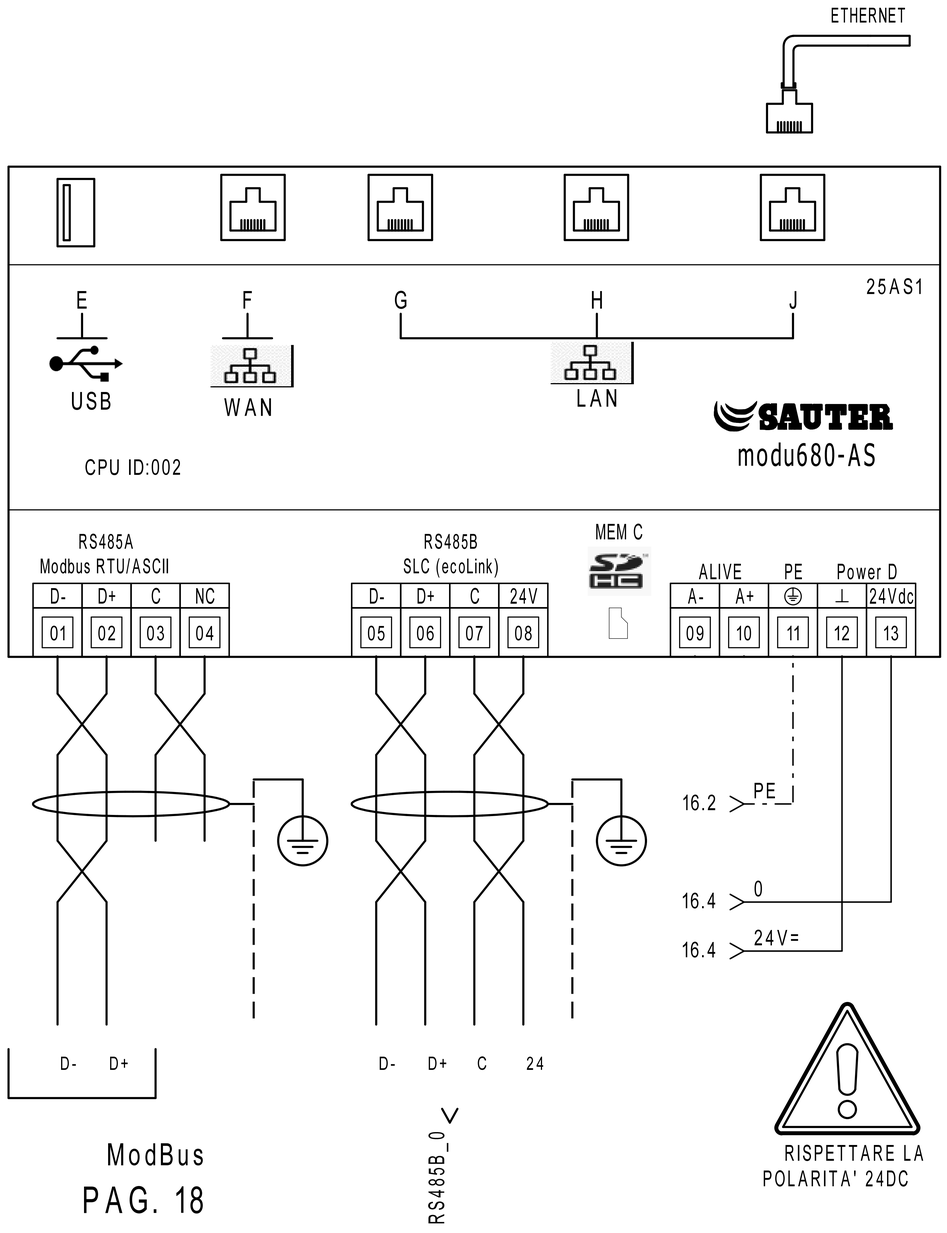


REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042	FOGLIO 23
DATA	FIRMA			COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: COMANDO AUTOMATICO/MANUALE	DI 37 22 ◁ ▷ 24
				DIS.: CB DATA: 23/08/2020	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: DISPONIBILE DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 24 DI 37 23 ◁ ▷ 25
DATA	FIRMA				

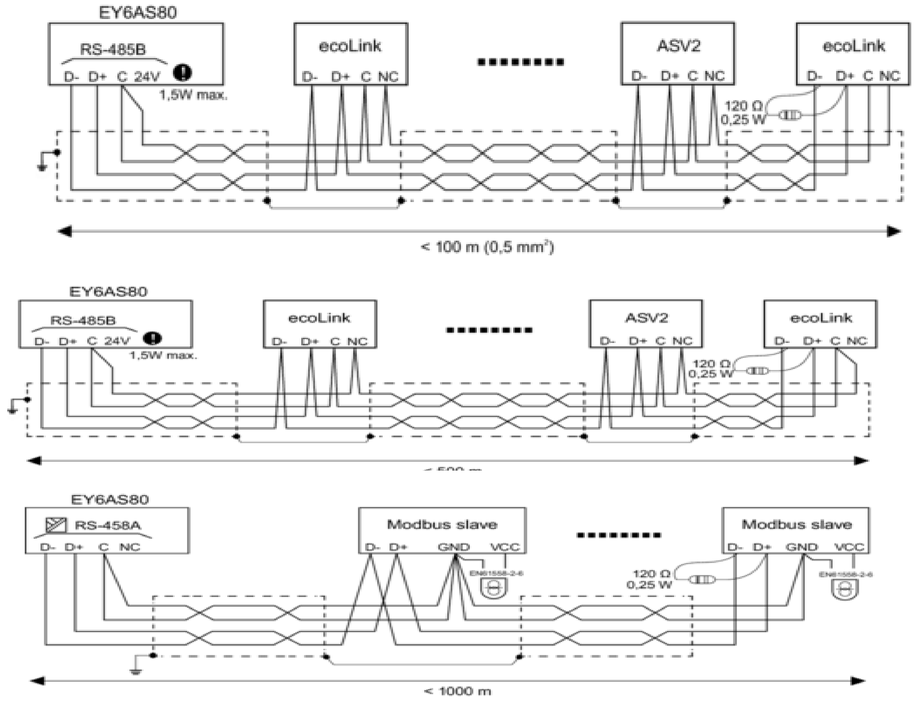


MEMBER OF ASHRAE BACnet INTEREST GROUP EUROPE

	PARAMETRI RETE				
	Indirizzo IP	Subnet Mask	Gateway	DNS Primario	DNS Secondario
LAN/OT					
WAN/IT					

MEC C		Alloggio per microSD card PER LA MEMORIZZAZIONE DEI DATI STORICI
E		Interfaccia dispositivi USB (per sviluppi futuri). 2.0, type A, max 500 mA
F		Connettore RJ45 per il collegamento alla rete IT/WAN
G,H,J		Connettore RJ45 per il collegamento alla rete tecnologica (OT) dell'edificio

RS485B			
Modulo	Indirizzo		LOCALE
	01		----
	02		----
	03		----
	04		----
	05		----
	06		----
	07		----
	08		----
	09		----
	10		----
	11		----
	12		----



REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042	FOGLIO 25
DATA	FIRMA			COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI 37
				CLIENTE: Engie S.p.A.	24 ◁ ▷ 26
				TITOLO: MODUL680-AS	
				DIS.: CB DATA: 23/08/2020	

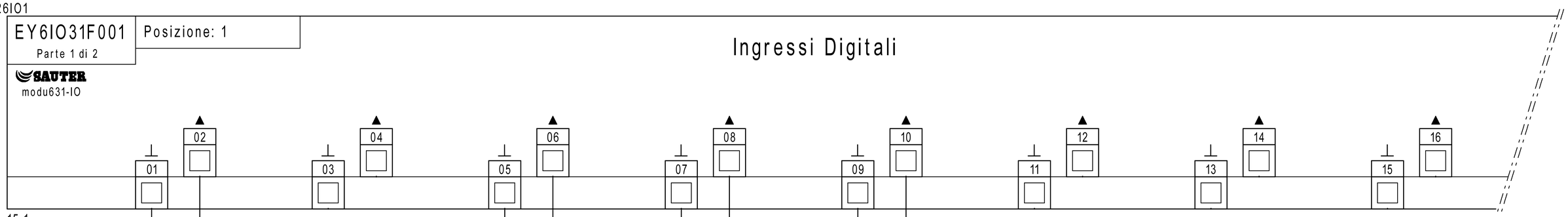
26IO1

EY6IO31F001
Parte 1 di 2

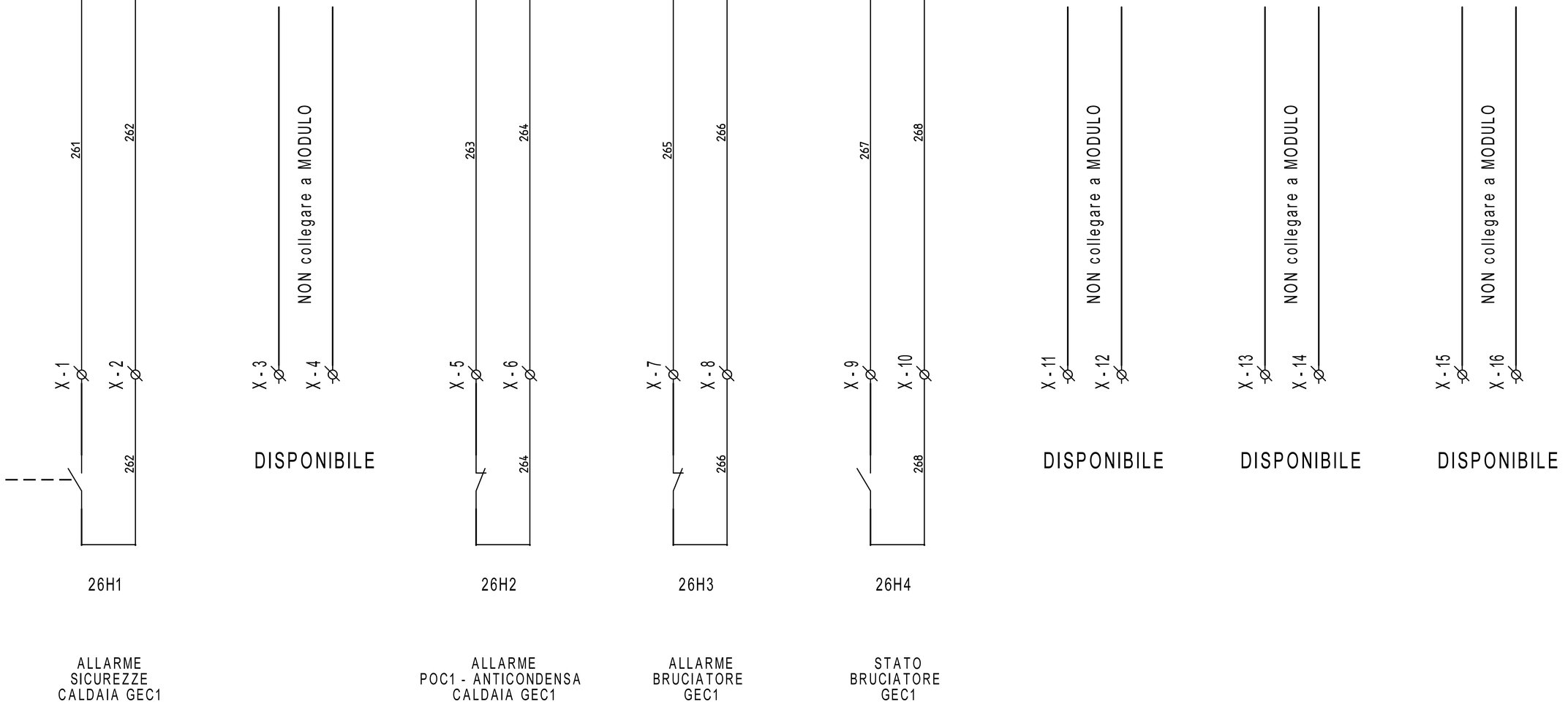
Posizione: 1

SAUTER
modu631-IO

Ingressi Digitali



15.1
27.1



26H1

ALLARME
SICUREZZE
CALDAIA GEC1

26H2

ALLARME
POC1 - ANTICONDENSA
CALDAIA GEC1

26H3

ALLARME
BRUCIATORE
GEC1

26H4

STATO
BRUCIATORE
GEC1

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO31F001_PARTE 1_POS.1_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA:	23/08/2020

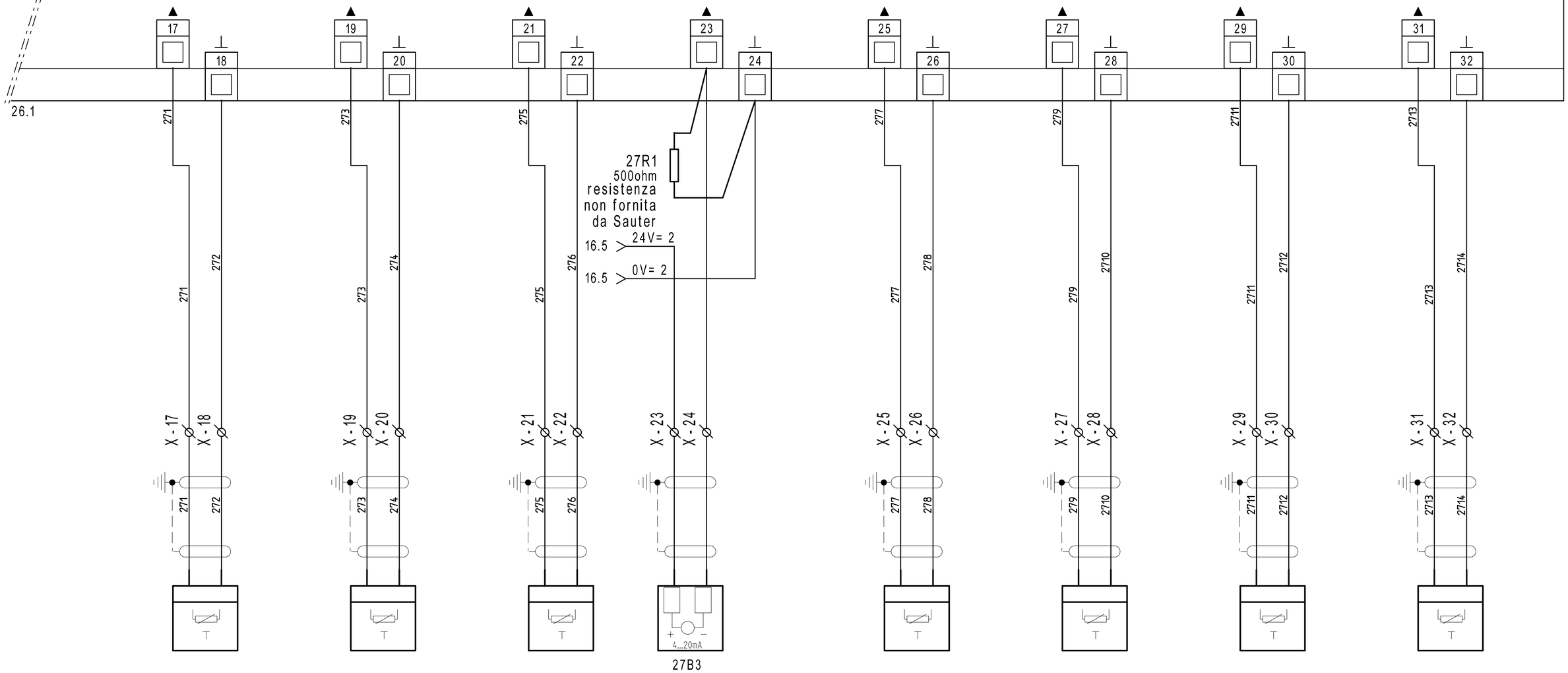
26IO1

EY6IO31F001 Posizione: 1

Parte 2 di 2

SAUTER modu631-IO

Ingressi Universali



EGT401F102
T1 - TEMP. ARIA EXT

EGT446F102
T2 - TEMP. MANDATA CALDAIA GEC1

EGT446F102
T3 - TEMP. RITORNO CALDAIA GEC1

CMH-TCK-6X200MAMGO
TEMPERATURA FUMI T4 CALDAIA GEC1

EGT446F102
T10 - TEMP. MANDATA ACS

EGT446F102
T11 - TEMP. RITORNO ACS

EGT446F102
T5 - TEMP. MANDATA COLLETTORE

EGT446F102
T6 - TEMP. RITORNO COLLETTORE

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO31F001_PARTE 2_POS.1_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA:	23/08/2020

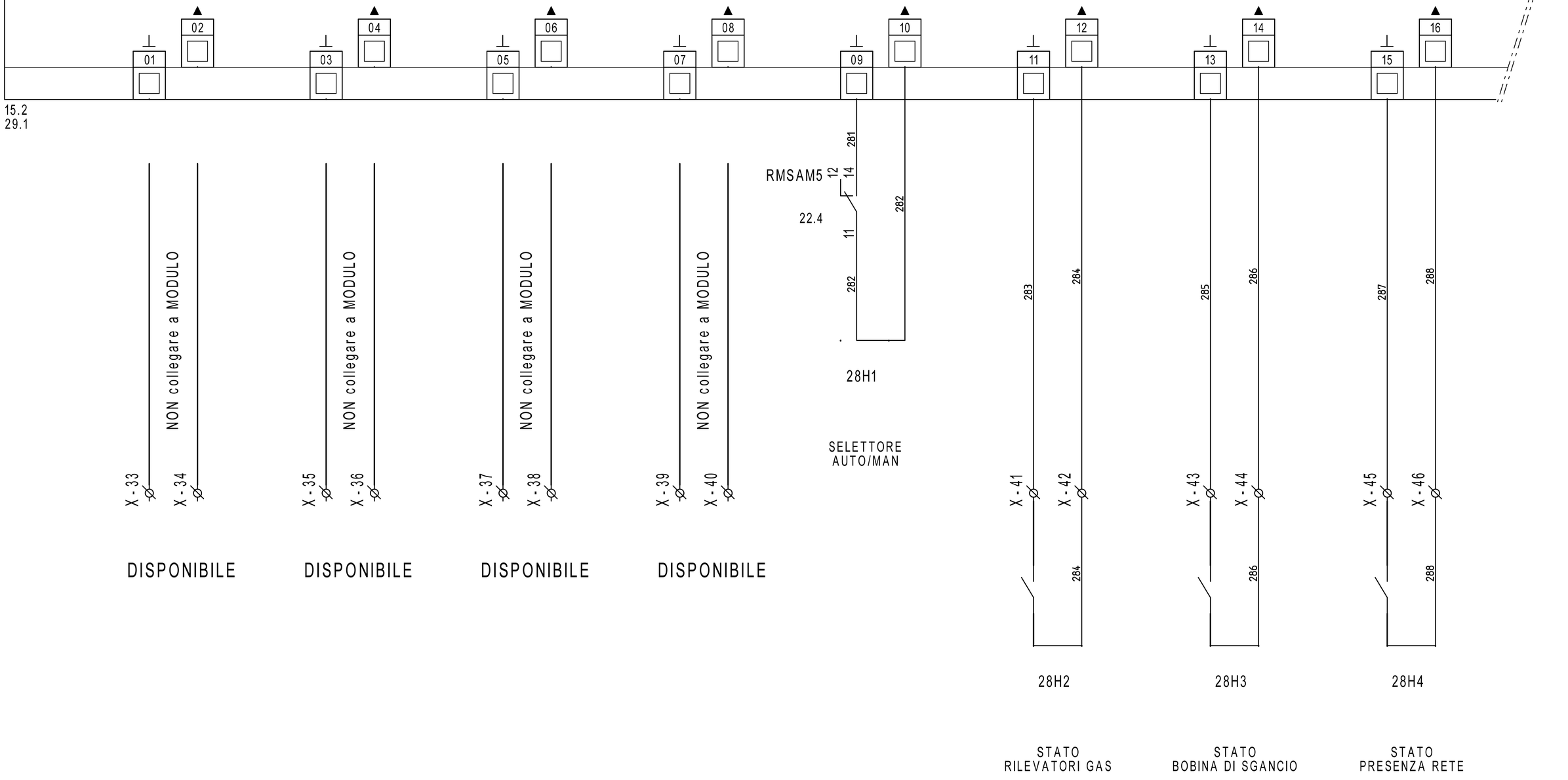
28IO1

EY6IO70F001
Parte 1 di 2

Posizione: 2

SAUTER
modu670-IO

Ingressi Digitali



REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO70F001_PARTE 1_POS.2_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	

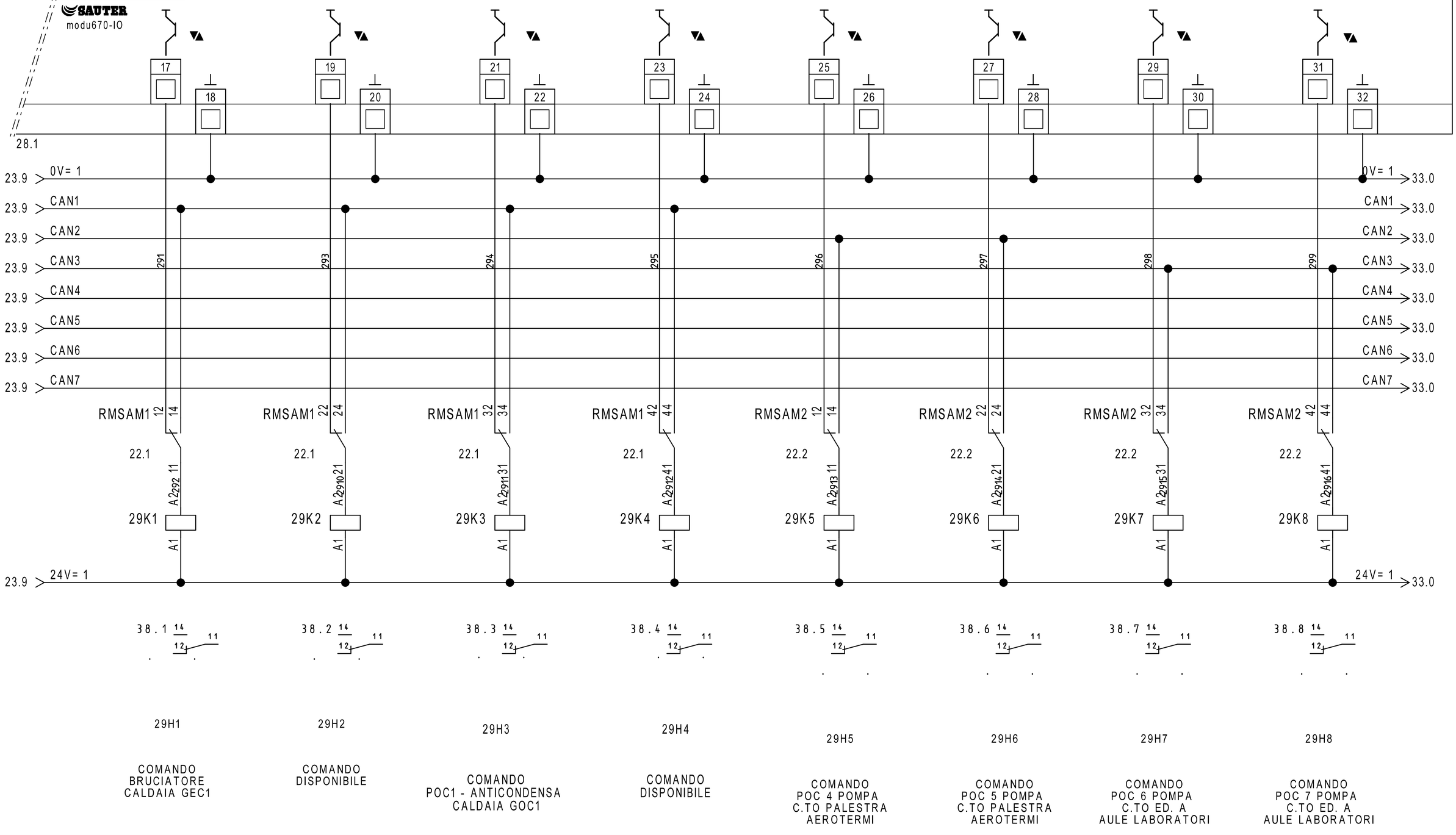
28IO1

EY6IO70F001 Posizione: 2

Parte 2 di 2

SAUTER modu670-IO

Uscite /Ingressi digitali



REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: EY6IO70F001_PARTE 2_POS.2_C.LE TERMICA DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 29 DI 37 28 ◁ ▷ 30

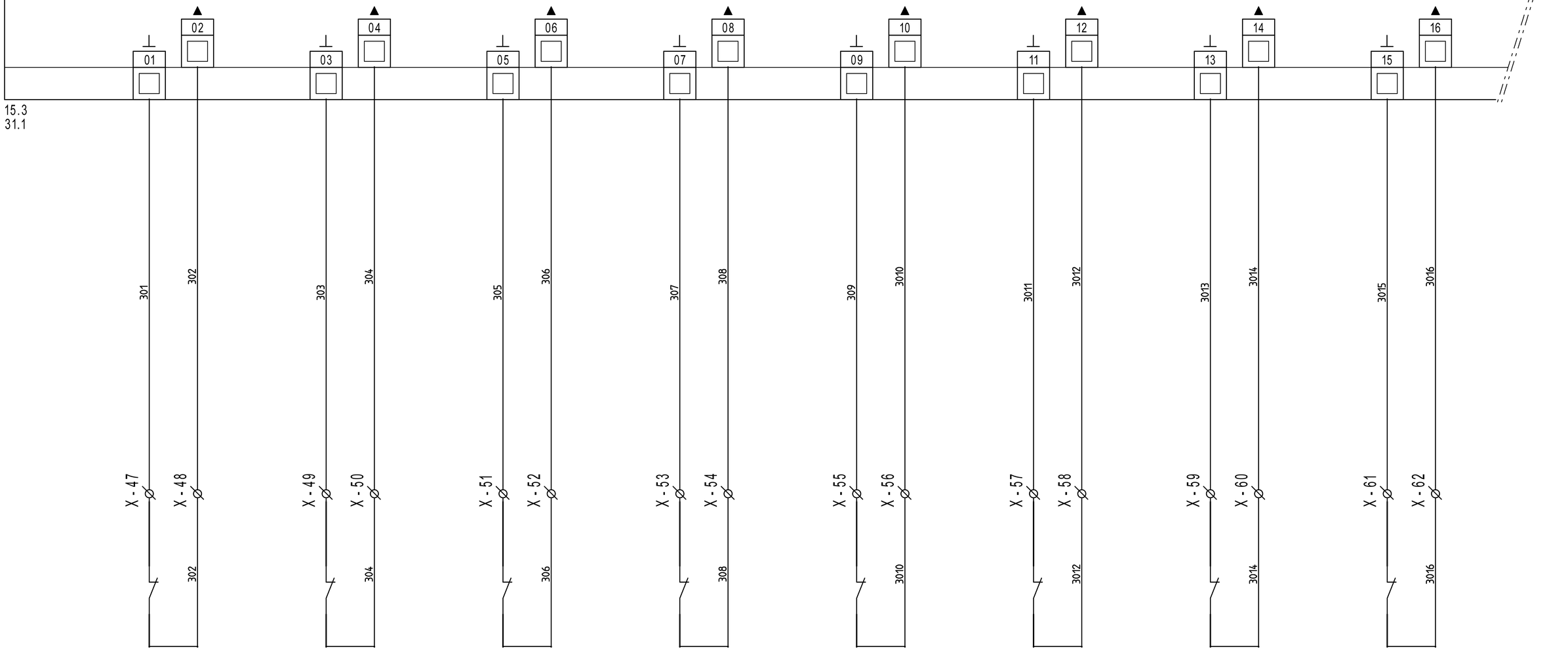
30IO1

EY6IO31F001
Parte 1 di 2

Posizione: 3

SAUTER
modu631-IO

Ingressi Digitali



ALLARME
POC4 - POMPA
C.TO PALESTRA
AEROTERMI

ALLARME
POC5 - POMPA
C.TO PALESTRA
AEROTERMI

ALLARME
POC6 - POMPA
C.TO ED. A
AULE LAB.

ALLARME
POC7 - POMPA
C.TO ED. A
AULE LAB.

ALLARME
POC8 - POMPA
C.TO ED. B
AULE LATO EST

ALLARME
POC99 - POMPA
C.TO ED. B
AULE LATO EST

ALLARME
PO10 - POMPA
C.TO ED. C
AULE

ALLARME
PO11 - POMPA
C.TO ED. C
AULE

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO31F001_PARTE 1_POS.3_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA:	23/08/2020

30IO1

EY6IO31F001 — Parte 2 di 2 — Posizione: 3

SAUTER modu631-IO

Ingressi Universali

30.1

17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

311 312 313 314 315 316

X-63 X-64 X-65 X-66 X-67 X-68 X-69 X-70 X-71 X-72 X-73 X-74 X-75 X-76 X-77 X-78

NON collegare a MODULO

DISPONIBILE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

T

31B1

EGT446F102
T7 - TEMP. MANDATA
C.TO ED. CORPO A
AULE LABORATORI

31B3

EGT446F102
T8 - TEMP. MANDATA
C.TO ED. CORPO B
AULE LATO EST

31B4

EGT446F102
T9 - TEMP. MANDATA
C.TO ED. CORPO C
AULE

REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO31F001_PARTE 2_POS.3_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA:	23/08/2020

FOGLIO 31 DI 37

30 ◁ ▷ 32

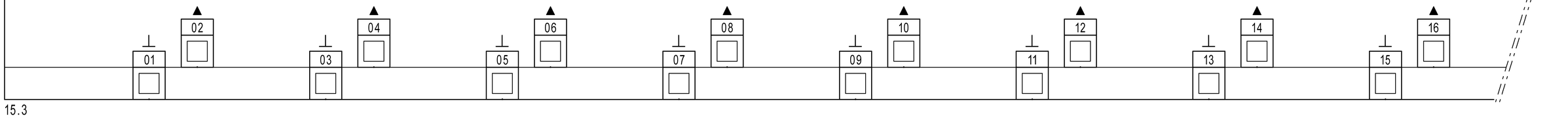
32IO1

EY6IO70F001
Parte 1 di 2

Posizione: 4

SAUTER
modu670-IO

Ingressi Digitali



15.3
33.1

X-79 / X-80	X-81 / X-82	X-83 / X-84	X-85 / X-86	X-87 / X-88	X-89 / X-90	X-91 / X-92	X-93 / X-94
NON collegare a MODULO	NON collegare a MODULO	NON collegare a MODULO	NON collegare a MODULO	NON collegare a MODULO	NON collegare a MODULO	NON collegare a MODULO	NON collegare a MODULO
DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPONIBILE

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042 COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI CLIENTE: Engie S.p.A. TITOLO: EY6IO70F001_PARTE 1_POS.4_C.LE TERMICA DIS.: CB DATA: 23/08/2020	FOGLIO 32 DI 37 31 ◁ ▷ 33
DATA	FIRMA				

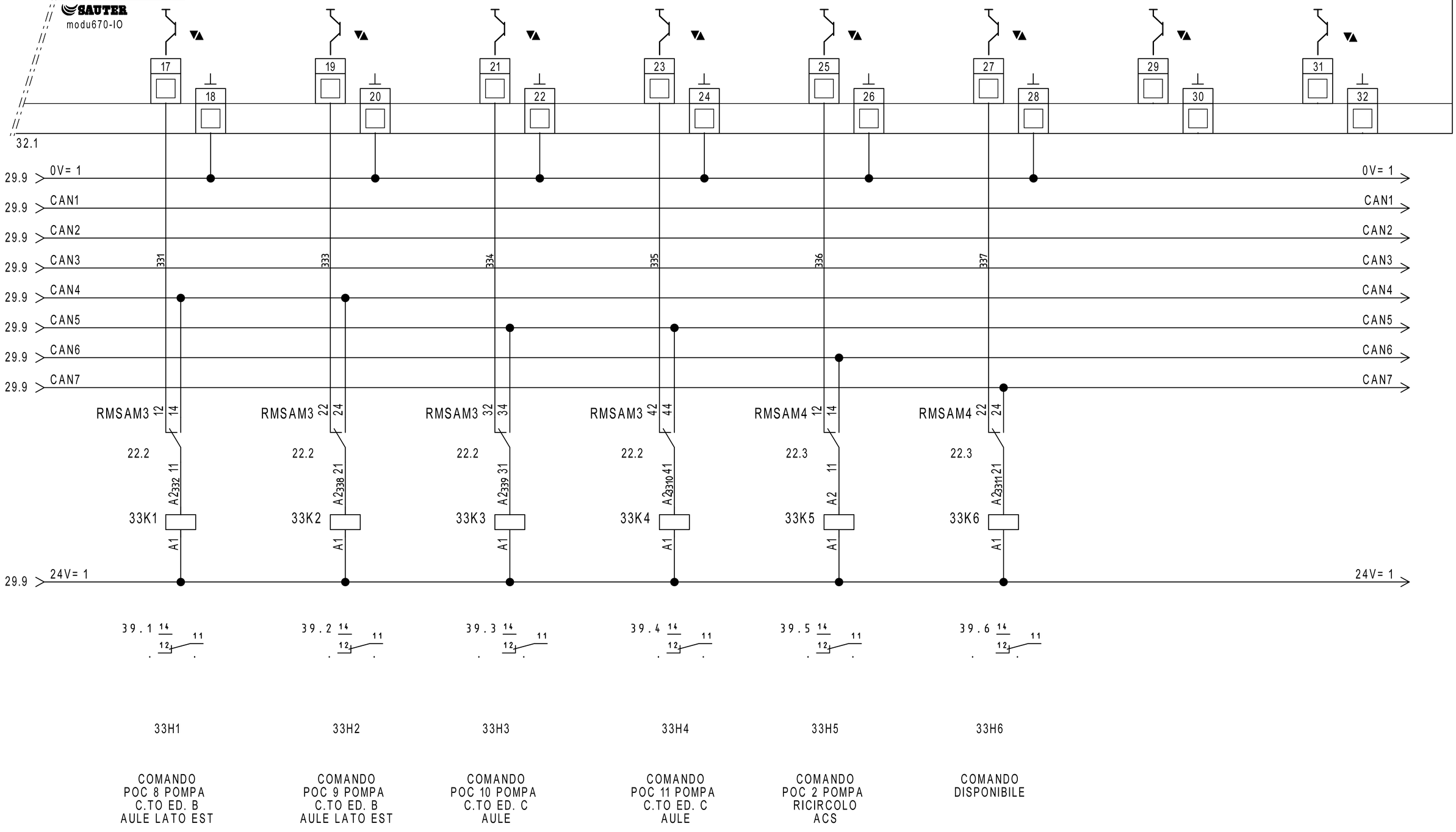
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

32IO1

EY6IO70F001 — Parte 2 di 2 — Posizione: 4

SAUTER modu670-IO

Uscite /Ingressi digitali



REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO70F001_PARTE 2_POS.4_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	

FOGLIO 33 DI 37

32 ◁ ▷ 34

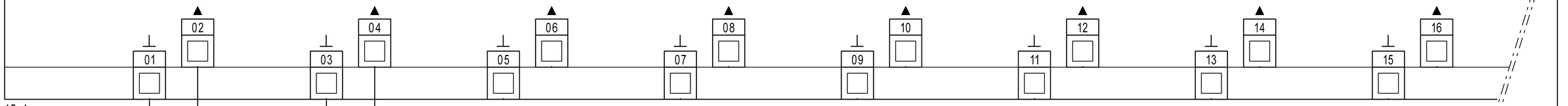
34IO1

EY6IO71F001 — Posizione: 5

Parte 1 di 2

SAUTER
modu671-IO

Ingressi Digitali



15.4
35.1

X-95	X-96	X-97	X-98	X-99	X-100	X-101	X-102	X-103	X-104	X-105	X-106	X-107	X-108	X-109	X-110
34H1		34H2		NON collegare a MODULO		NON collegare a MODULO		NON collegare a MODULO		NON collegare a MODULO		NON collegare a MODULO		NON collegare a MODULO	
ALLARME POC 11 POMPA RICIRCOLO ACS		ALLARME POC 12 POMPA RICIRCOLO ACS		DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE		DISPONIBILE	

REVISIONE	MODIFICA	SAUTER Per un ambiente sostenibile.	SAUTER ITALIA S.p.A. via dei Lavoratori, 131 20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel. 02280481 Fax 0228048280	PROGETTO: 34-004801_CTPF042	FOGLIO 34
DATA	FIRMA			COMMESSA: CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI 37
				CLIENTE: Engie S.p.A.	
				TITOLO: EY6IO71F001_PARTE 1_POS.5_C.LE TERMICA	33 ◁ ▷ 35
				DIS.: CB — DATA: 23/08/2020	

34IO1

EY6IO71F001 | Posizione: 5

Parte 2 di 2

SAUTER

modu671-IO

Uscite analogiche

34.1

17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

17.8 24ac

17.8 G

351 352 353 354 355 356 357 358

NON collegare a MODULO

NON collegare a MODULO

NON collegare a MODULO

NON collegare a MODULO

24ac

G

X - 111 X - 112

X - 113 X - 114

X - 115 X - 116

X - ~24ac X - G X - 117 X - 118

X - ~24ac X - G X - 119 X - 120

X - ~24ac X - G X - 121 X - 122

X - ~24ac X - G X - 123 X - 124

X - ~24ac X - G X - 125 X - 126

DISPONIBILE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

DISPONIBILE

35H1

SEGNALE 0..10V
MODULAZIONE
CALDAIA GEC1
(PREDISPOSIZIONE)

LS MM U

M

35Y1

LS MM U

M

35Y2

LS MM U

M

35Y3

VLM1 - VLV
MISCELA
C.TO ED. CORPO A
AULE LABORATORI

VLM2 - VLV
MISCELA
C.TO ED. CORPO B
AULE LATO EST

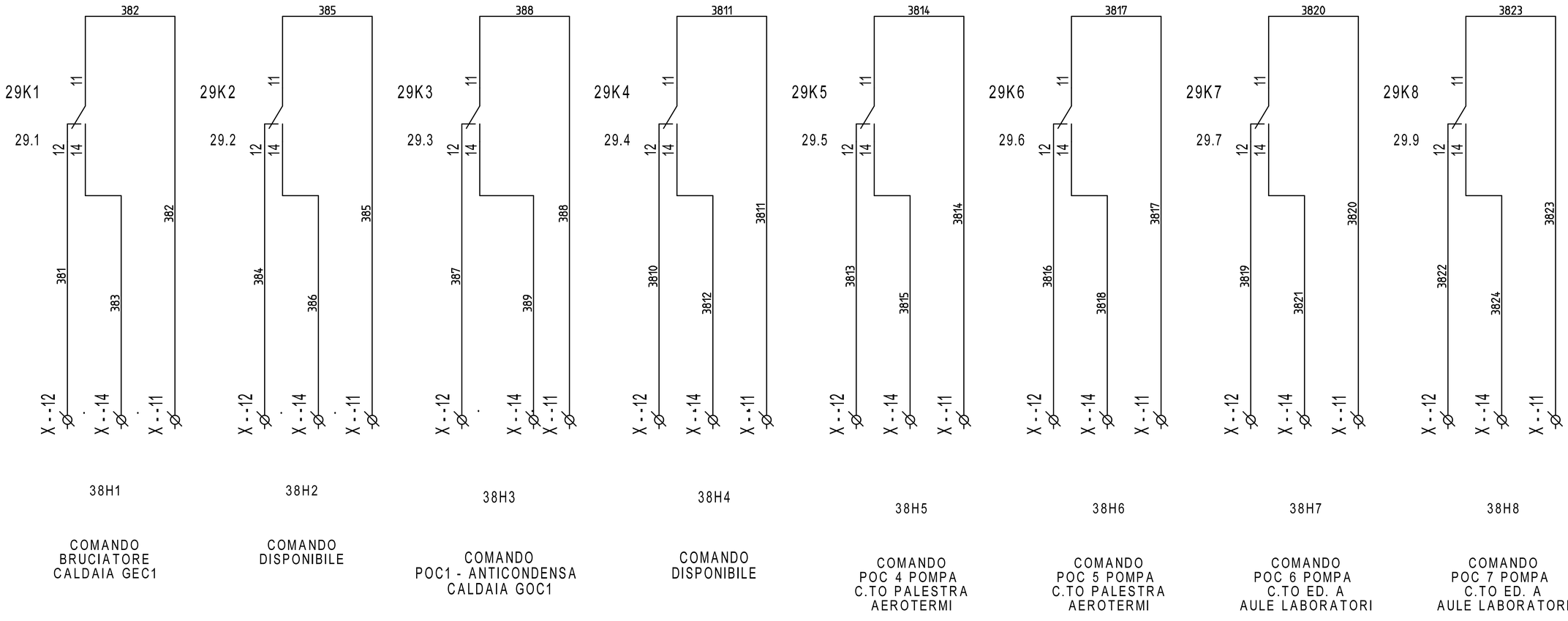
VLM3 - VLV
MISCELA
C.TO ED. CORPO C
AULE

REVISIONE	MODIFICA
1	
DATA	FIRMA
05/09/2020	CB

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042		
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI		
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	EY6IO71F001_PARTE 2_POS.5_C.LE TERMICA		
DIS.:	CB	DATA:	23/08/2020

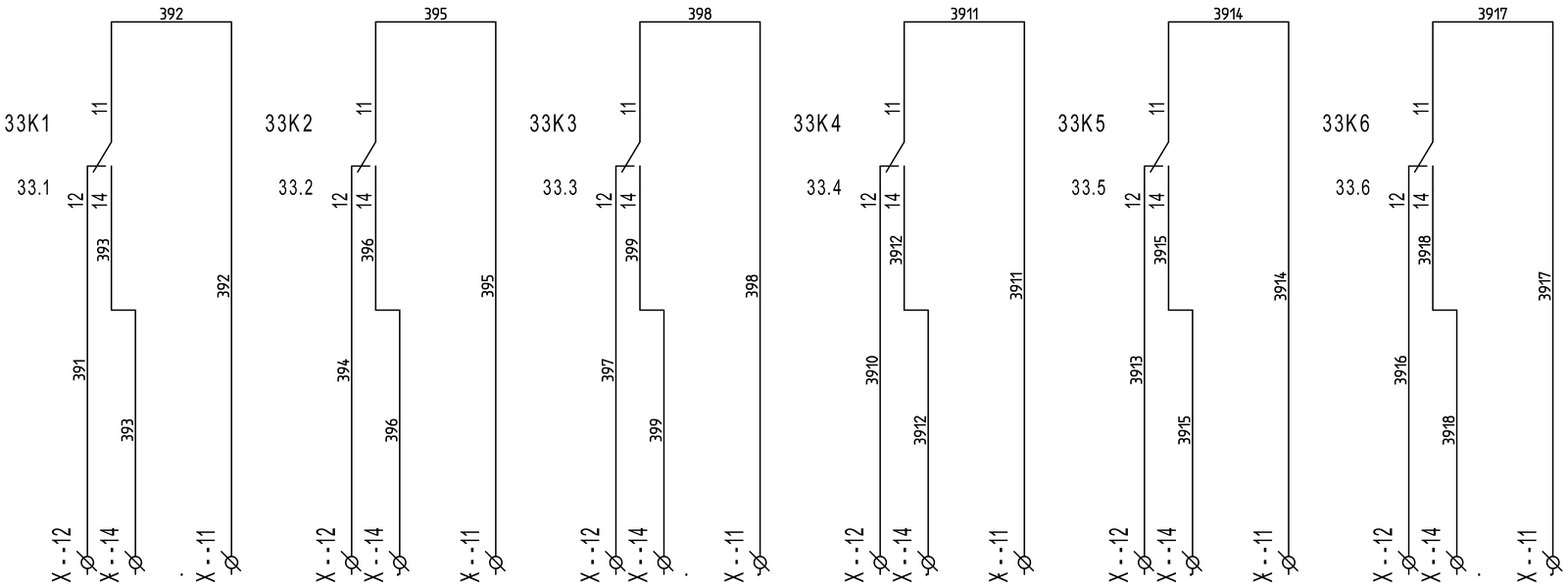


REVISIONE	MODIFICA				
DATA	FIRMA				

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042	FOGLIO	38
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI	37
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDI	35 ◁ ▷	39
DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	



39H1

COMANDO
POC 8 POMPA
C.TO ED. B
AULE LATO EST

39H2

COMANDO
POC 9 POMPA
C.TO ED. B
AULE LATO EST

39H3

COMANDO
POC 10 POMPA
C.TO ED. C
AULE

39H4

COMANDO
POC 11 POMPA
C.TO ED. C
AULE

39H5

COMANDO
POC 2 POMPA
RICIRCOLO
ACS

39H6

COMANDO
POC01
C.TO PRIMARIO

REVISIONE	MODIFICA
DATA	FIRMA

SAUTER
Per un ambiente sostenibile.

SAUTER ITALIA S.p.A.
via dei Lavoratori, 131
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. 02280481 Fax 0228048280

PROGETTO:	34-004801_CTPF042	FOGLIO	39
COMMESSA:	CITTA' METROPOLITANA - ITIS MEUCCI	DI	37
CLIENTE:	Engie S.p.A.		
TITOLO:	COMANDI		38
DIS.:	CB	DATA: 23/08/2020	